

Св. Фома Аквинский, Учитель Церкви

Интроит

In medio Ecclesiae aperuit os
ejus, et implevit eum Dominus
spiritu sapientiae, et intellec-
tus: stolam gloriae induit eum.

Среди Церкви откроет уста
его: и исполнит его Господь
духа премудрости и разума:
в одежды славы облечёт его.

Collecta (молитва дня)

Deus, qui beatum Thomam
sanctitatis zelo ac sacrae
doctrinae studio conspicu-
um effecisti,
da nobis, quaesumus, et
quae docuit intellectu
conspicere et quae gessit
imitatione complere.

Боже, Ты наделил святого
Фому ревностью о святости
и соделал его выдающимся
богословом.

Молим Тебя, помоги нам
постигать умом то, чему он
учил, и следовать примеру
его добрых дел.

Офферторий

Militantis Doctor Ecclesiae,
virginali florens munditia,
triumphantis optata curiae
sancte Thoma largire gaudia.

Учитель Воинствующей
Церкви, блистающий
девственной чистотой,
святой Фома, щедро даруй
нам радость торжествую-
щего сонма.

Super oblata (молитва над дарами)

Haec dona, clementissime
Deus, quae in solemnitatem
sancti Thomae laetanter
deferimus, benignus
assume, nosque tibi perfice
munus acceptum.

Благосклонно прими,
всемиловитый Боже, эти
приношения наши, которые
мы с радостью приносим в
праздник святого Фомы и
соделай нас совершенным
даром Тебе.

Префация

Vere dignum et justum
est, æquum et salutare, nos
tibi, semper et ubique
gratias agere, Domine,
sancte Pater, omnipotens
et aeternae Deus:

et te in festivitate beati
Thomae benedicere
collaudantes quem in
orationem prorsus sacrasque
litteras incumbentem
clariore divinae scientiae
lumine benignus ornasti.

Ipse enim errorum effugavit
tenebras veritate doctrinae,
et, solis fulgentis instar,
moribus doctrinisque
praeclarus, Ecclesiam tuam
mirabiliter illustravit.

Коммунио

Adest dies laetitiae,
quo Thomas, Doctor inclytus,
fit civis caeli curiae
bina corona praeditus.

Ver. Os iusti meditabitur
sapientiam,
et lingua eius loquetur
iudicium.

Ver. Lex Dei eius in corde

Воистину достойно и
праведно, должно и
спасительно нам всегда и
везде благодарить Тебя,
Господи, святой Отче,
всемогущий, вечный Боже.

И, восхваляя, благосло-
влять Тебя в праздник
святого Фомы, которого,
прославленного усердием
как в совершенной молитве,
так и в священных науках,
Ты щедро украсил сиянием
божественного знания.

Он же мрак заблуждения
изгнал истинным учением
и, подобно блистающему
солнцу, сияя добродете-
лью и учением, Церковь
Твою чудесно осветил.

Настаёт день радости,
когда Фома, Учитель
прославленный, был
увенчан двойным венцом
гражданина небесного
сонма.

Стих. Уста праведника
изрекают премудрость,
и язык его произносит
правду.

Стих. Закон Бога его в

ipsius,
et non vacillabunt gressus
eius.

Post communionem

Quos Christo reficis pane
vivo,
eosdem edoce, Domine,
Christo magistro,
ut in festivitate beati
Thomae tuam discant
veritatem,
et eam in caritate operentur.

Exsultet mentis júbilo

laudans turba fidelium
errorum pulso nubilo
per novi solis radium.

Thomas in mundi vespere
fundit thesauros gratiae
donis plenus ex aethere
morum et sapientiae.

De cuius fonte luminis
verbi coruscant faculae
scripturae sacrae numinis
et veritatis regulae.

Fulgens doctrinae radiis,
clarus vitae munditia,
splendens miris prodigiis
dat toti mundo gaudia.

сердце у него;
не поколеблются стопы его.

Тех, кого во Христе Ты
укрепил живым хлебом,
научи, Господи, Христовой
науке,
дабы в праздник святого
Фомы они провозглашали
Твою истину
и её с любовью исполняли.

Да радуется разум

сонма ликующих верных,
ибо тучи заблуждений
рассеяны светом нового
солнца.

Фома в сумеречном мире
утвердил сокровища
благодати,
исполненный небесных
даров
добродетели и мудрости.

От исходящего от него
света искрятся факелы
слова,
знамений священных
писаний и закона истины.

Сияя лучами учения,
славной чистотою жизни,
блистая поразительными
чудесами, всему миру он
даёт радость.

Laus Patri sit ac Genito,
simulque sancto flamini
qui sancti Thomae merito
nos caeli jungat agmini.
Amen.

Да будет хвала Отцу, как и
Рождённому, равно и
Святому Дуновению,
Который по заслугам
святого Фомы
ведёт нас по дороге к небу.
Аминь.

БОЛЬШАЯ ПРОСЬБА ЛИСТОЧКИ ЗАБИРАТЬ С СОБОЙ!